Организация Объединенных Наций S/PV.5778



Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

Предварительный отчет

5778-е заседание

Вторник, 13 ноября 2007 года, 18 ч. 50 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Наталегава	(Индонезия)
Члены:	Бельгия	г-н Вербеке
	Китай	г-н Ли Цзюньхуа
	Конго	г-н Биаборо-Иборо
	Франция	г-н де Ривьер
	Гана	г-н Крисчен
	Италия	г-н Мантовани
	Панама	г-н Суэскум
	Перу	г-жа Тинкопа
	Катар	г-н аль-Кувари
	Российская Федерация	г-н Долгов
	Словакия	г-н Млинар
	Южная Африка	г-н Лахер
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Джонстон
	Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис

Повестка дня

Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией

Доклад Генерального секретаря по Эфиопии и Эритрее (S/2007/645)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

07-59595 (R)



Заседание открывается в 18 ч. 50 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией

Доклад Генерального секретаря по Эфиопии и Эритрее (S/2007/645)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2005/645, в котором содержится доклад Генерального секретаря по Эфиопии и Эритрее.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности подчеркивает важное значение приверженности и Эфиопии, и Эритреи делу закладывания основ прочного мира в регионе и, сознавая обязанности Организации Объединенных Наций по Алжирским соглашениям, готов, как и прежде, поощрять обе страны к достижению этой цели и оказывать им в этом помощь.

Совет Безопасности подчеркивает безоговорочное признание и Эфиопией, и Эритреей окончательного и имеющего обязательную силу решения о делимитации, принятого Комиссией по установлению границы между Эритреей и Эфиопией (КГЭЭ).

Совет Безопасности настоятельно призывает стороны предпринять конкретные шаги, с тем чтобы незамедлительно и без предварительных условий осуществить решение КГЭЭ о делимитации, принимая во внимание обязательства сторон в отношении временной зоны безопасности (ВЗБ), которые были взяты на совещании КГЭЭ, состоявшемся 6–7 сентября 2007 года, и в полном объеме выполнить Алжирские соглашения и предыдущие резолюции Совета Безопасности и заявления его Председателя, в том числе по вопросу о демаркации.

Совет Безопасности призывает стороны воздерживаться от применения силы и урегулировать свои разногласия мирными средствами, нормализовать свои отношения, способствовать установлению стабильности в отношениях между собой и заложить основы прочного мира в регионе.

Совет Безопасности подтверждает главную ответственность сторон за урегулирование вопроса о границе и других своих разногласий и выражает готовность поддержать обязательства, принятые обеими сторонами в отношении демаркации и нормализации.

Совет Безопасности решительно поддерживает любые усилия Генерального секретаря по содействию этим процессам.

Совет Безопасности высоко оценивает и полностью поддерживает продолжающиеся операции МООНЭЭ, подчеркивает важность того, чтобы стороны предоставляли МООНЭЭ необходимый доступ, помощь, поддержку и защиту, которые требуются ей для осуществления своего мандата, и приветствует прилагаемые Генеральным секретарем усилия, направленные на скорейшее назначение специального представителя».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2007/43.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 55 м.